

TOKI ADMINISTRAZIOA

3

ADMINISTRACIÓN LOCAL

DEBAKO UDALA

Gazte artista bisual berriak sustatzeko sariaren oinarri arautzaileak, eta 2022ko deialdia.

Gazte artista bisual berriak sustatzeko sariaren oinarriak jendaurrean egon den epean ez denez erreklamaziorik edo iradokizunik aurkeztu, oinarri horiek behin betiko onartutzat jotzen dira, eta iragarki honen I. eranskinean argitaratzen da oinarrien testu osoa.

Halaber, Alkatetzaren otsailaren 10eko 44/2022 Dekretuaren bidez onartu da gazte artista bisual berriak sustatzeko sariaren 2022. urteko deialdia, iragarki honen II. eranskinean jasotako terminoetan.

Deba, 2022ko otsailaren 10a.—Gilen Garcia Boyra, alkatea.
(855)

I. ERANSKINA

Gazte artista bisual berriak sustatzeko sariaren oinarri arautzaileak.

1. oinarria. Xedea.

Debako Udalak, Arte Eskola Bizirik kolektiboarekin elkarlanean, lehiaketa bat antolatzen du artista bisual berrientzat.

Ikusita euskal artista garaikide berriek dituzten zailtasunak beren azterlanak jendaurrean erakusteko, eta hori burutzeko dagoen finantzaketa-iturri urria; euskal artista garaikide berrien sustapena eta hedapena errazteko helburu, Debako Santa Mari elizako klaustroan erakusketa bat muntatzeko lehiaketa sortu dugu.

2. oinarria. Parte-hartzaileak.

Lehiaketa honetan parte ahal izango dute, honako baldintza hauek bete eta behar bezala egiaztatzen dituzten pertsonak:

— Euskal Herrian jaioetako sortzaileak (zazpi probintzia) edo urtebetetik gorako erroldatzea egiaztatzen duten egoiliarak.

— Lehiaketa deitzen den urteko abenduaren 31n 35 urte beteta ez izatea.

— Sortzaileek banaka edo taldeka parte hartu ahal izango dute, parte-hartze kolektiboa gehienez ere lau sortzailek osatuko dute.

3. oinarria. Organo eskumenduna.

Udalbatzarra izango da oinarri hauek onartzeko eskumena organoa.

4. oinarria. Eskaerak.

Izena emateko epea eta data urtero argitaratuko dira deialdiarekin batera, eta Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratuko da.

Inskripzioak posta elektronikoz bakarrik egingo dira, bai eta dosierak jaso izanaren jakinarazpena ere.

AYUNTAMIENTO DE DEBA

Bases reguladoras, y convocatoria 2022, del premio para la promoción de nuevos artistas juveniles visuales.

No habiéndose presentado reclamaciones ni sugerencias durante el plazo de exposición pública de las bases del premio a la promoción de nuevos artistas juveniles visuales, dichas bases se consideran definitivamente aprobadas, procediéndose a la publicación de su texto íntegro en el anexo I del presente anuncio.

Asimismo, mediante Decreto de Alcaldía 44/2022, de 10 de febrero, se ha aprobado la convocatoria del premio a la promoción de nuevos artistas juveniles visuales correspondiente al año 2022, en los términos recogidos en el anexo II del presente anuncio.

Deba, a 10 de febrero de 2022.—El alcalde, Gilen Garcia Boyra.
(855)

ANEXO I

Bases reguladoras del premio para la promoción de nuevos artistas juveniles.

Base 1.ª Objeto.

El Ayuntamiento de Deba, en colaboración con el colectivo Arte Eskola Bizirik, organiza un concurso para nuevos artistas visuales.

A la vista de las dificultades de los y las nuevas artistas contemporáneas vascas para exponer al público sus estudios y la escasa fuente de financiación para llevarlo a cabo, con el fin de facilitar la promoción y difusión de los y las nuevas artistas contemporáneas vascas, se creará un concurso para organizar una exposición en el claustro de la iglesia de Santa María de Deba.

Base 2.ª Participantes.

Podrán participar en este concurso las personas que reúnan los siguientes requisitos y los acrediten debidamente:

— Creadores nacidos en Euskal Herria (siete provincias) o residentes que acrediten un empadronamiento superior a un año.

— No tener cumplidos 35 años a 31 de diciembre del año en que se convoque el concurso.

— Las personas creadoras podrán participar individualmente o en grupo; la participación colectiva estará compuesta por un máximo de cuatro creadoras.

Base 3.ª Órgano competente.

El órgano competente para la aprobación de las presentes bases será el Pleno.

Base 4.ª Solicitudes.

El plazo y la fecha de inscripción se publicarán anualmente junto con la convocatoria, y se publicará en el BOLETÍN OFICIAL de Gipuzkoa.

Las inscripciones se realizarán exclusivamente por correo electrónico, así como la notificación de la recepción de los dossieres.

Erakusketa-proiektua dossier batean aurkeztuko da, «pdf» formatuko fitxategi-dokumentu bakar batean, eta honako hauek jasoko beharko ditu:

– Izen osoa, helbidea, taldeko artistaren edo artisten NANaren edo dokumentu baliokidearen fotokopia (jaio ez diren baina Euskal Herrian bizi diren artisten erroldatzea) eta harremanetarako datuak.

– Aurkeztu nahi duen lana azaltzen duen memoria txiki bat.

– Banakako proposamena bada, aurkeztu beharreko obraren hamabost irudi, datu teknikoekin eta neurriein.

– Proposamen kolektiboa bada, aurkeztu beharreko obraren hogeit hamar irudi, haien datu teknikoekin eta neurriein.

– Instalazio-formatua edo beste alderdi batzuk dakartzaten obretarako, proposamena ulertzen laguntzen duen informazioa.

– Egilearen edo kolektiboko kideen curriculum.

– Sortzaile sortu berri gisa hobeto ordezkaturako egoteko behar duten informazio guztia, argazkiak, webgune pertsonaletarako estekak, blogak, Vimeo, Youtube eta abar erantsi ahal izango dituzte eskatzaileek pdf formatuan.

«Pdf» formatuko fitxategien dokumentuak ezingo ditu 8 Mb gainditu.

Aurkeztutako lanek hirugarrenek izan ditzaketan eskubiderik gabe egon beharko dute, eta Debako Udalak ez du inolako erantzukizunik izango baldintza hori ez betetzeagatik sor daitekeen auziren edo eztabaidaren kasuan.

Deialdian parte hartzeak esan nahi du oinarri guztiak onartzen direla eta epaimahaiaren ebazpena onartzen dela, apelaezina baita.

5. oinarria. Eskabideak baloratu eta bideratzea.

Euskara eta Kultura Batzordeak izendatutako instrukzio-organoak bideratuko ditu eskaerak.

Instrukzio-organoak, honako hauek osatuko dute:

– Udalak izendatutako ordezkari bat.

– Kritikari edo komisario bat.

– Artista bisuala edo galerista bat.

– Arte Eskola Bizirik izendatutako ordezkari bat.

Eskaerak ebaluatu ondoren, instrukzio-organoak ebazpen proposamena egingo dio Tokiko Gobernu Batzarrari.

6. oinarria. Balorazio irizpideak.

Dagokion deialdiaren ebazpenari begira hauek dira baloratuko diren irizpideak:

1. Eskatzailearen adina, gaztea izateari lehentasuna emanda: 0-5 puntu.

2. Eskatzaileak eskatutako alorrean duen aurretiko prestakuntza edo jardura 0-5 puntu.

3. Aurkeztutako proiektuaren interesa, kalitatea eta originaltasuna: 0-10 puntu.

4. Proposatutako ikasketen espezializazio maila, espezializazio altuenek lehentasuna izanik: 0-5 puntu.

5. Talentua eta egindako lanen kalitate artistikoa 0-10 puntu.

6. Euskararen ezagupen maila: 0-5 puntu.

Lehiaketa puntu gehien lortzen duena irabaziko du.

7. oinarria. Ebazpena.

Debako Udaleko Tokiko Gobernuak izango da prozedura hau erabakitze organo eskuduna.

El proyecto expositivo se presentará en un dossier, en un único documento de fichero en formato «pdf», y deberá contener:

– Nombre completo, dirección, fotocopia del DNI o documento equivalente del artista o artistas del grupo (empadronamiento de artistas no nacidos pero residentes en el País Vasco) y datos de contacto.

– Una pequeña memoria explicativa de la obra que desea presentar.

– Quince imágenes de la obra a presentar con datos técnicos y medidas para la propuesta individual.

– Veinte imágenes de la obra a presentar con sus datos técnicos y medidas para la propuesta colectiva.

– Para obras que incluyan formato de instalación u otros aspectos, información que ayude a comprender la propuesta.

– Currículum del autor o de los miembros del colectivo.

– Las personas solicitantes podrán añadir toda la información necesaria para estar mejor representadas como creadoras de nueva creación, fotos, enlaces a webs personales, blogs, Vimeo, Youtube, etc. en formato pdf.

El documento de ficheros en formato «pdf» no podrá superar los 8 Mb.

Las obras presentadas deberán carecer de los derechos de terceros; el Ayuntamiento de Deba no tendrá responsabilidad alguna en caso de litigio o controversia por incumplimiento de esta condición.

La participación en la convocatoria implica la aceptación de todas las bases y la aceptación del fallo del tribunal, que será inapelable.

Base 5.ª Valoración y tramitación de las solicitudes.

Las solicitudes serán tramitadas por el órgano instructor designado por la Comisión de Euskera y Cultura.

El órgano instructor estará compuesto por:

– Un representante designado por el Ayuntamiento.

– Un crítico o comisario.

– Un artista visual o galerista.

– Un representante designado por Arte Eskola Bizirik.

Una vez evaluadas las solicitudes, el órgano instructor elevará propuesta de resolución a la Junta de Gobierno Local.

Base 6.ª Criterios de valoración.

A efectos de la resolución de la convocatoria correspondiente se valorarán los siguientes criterios:

1. Edad de la persona solicitante, priorizando la juventud: 0-5 puntos.

2. Formación o actividad previa de la persona solicitante en el área solicitada: 0-5 puntos.

3. Interés, calidad y originalidad del proyecto presentado: 0-10 puntos.

4. Grado de especialización de los estudios propuestos, priorizando los de mayor especialización: 0-5 puntos.

5. El talento y la calidad artística de los trabajos realizados: 0-10 puntos.

6. Nivel de conocimiento de euskera: 0-5 puntos.

Ganará el que más puntos obtenga en el concurso.

Base 7.ª Resolución.

La Junta de Gobierno Local del Ayuntamiento de Deba será el órgano competente para acordar la resolución de este procedimiento.

8. oinarria. Saria.

Sariak 4.000 euroko zuzkidura ekonomikoa izango du, (legeak ezartzen dituen atxikipen eta zergen arabera) Debako Santa Maria klaustroan erakusketa egiteko lehia-
ketaren irabazleentzako sari gisa.

Saria bakarra izango da, eta ezin izango da eman gabe utzi.

9. oinarria. Baldintza teknikoak.

9.1. Debako klaustroari buruzko informazioa eta baldintzak, erakusketa-gune gisa.

Debako Santa Maria parrokian dagoen klaustro gotiko berantiarra (1510) da, deialdi honetarako erakusketa-gunea.

Klaustroko erakusketa hainbat alderdik baldintzatuko dute:

– Klaustroaren hormek (harlanduz eraikitakoak) junturen artean iltzatzea edo dauden zuloak aprobetxatzea baino ez dute ahalbidetzen, hormak ahalik eta gehien errespetatu.

– Klaustroaren erdiko patioak erakusketa-espazio gisa balio du; beraz, obrak eguraldiaren gorabeherak baldintzatuko dituzte.

– Eskulturen kasuan, elizak ate zabalak ditu, baina klaustroaren sarreran bi eskailera pasatu behar dira; klaustroaren erdiko patioarako sarrerak 105 cm-ko sarrera estua du, eta ehun kilo baino gehiagoko pisua duten eskulturak ez aurkeztea gomendatzen da.

– Arte Eskola Bizirik taldeak laguntza emango du erakusketa muntatzen laguntzeko, behar izanez gero.

– Erakusketaren irekiera elizaren irekieraren menpe egongo da, goizetan zaintzarik gabe, eta arratsaldez irekita egongo da, 17:00etatik 19:00etara eta 17:00etatik 20:00etara igandean. Astelehenetan arratsaldez itxita egongo da.

– Erakusketa uztailean egingo da.

– Artista irabazleek erakusketa abuztuaren amaiera arte zabalatzeko aukera izango dute. Kasu horretan, erakusketa elizaren ordutegiari lotuta egongo da, zaintzarik gabe. Abuztuan lau kontzertu egiten dira klaustroan, aulkiak kokatzeko obrarik (eskulturak edo instalazioak) gabe egon beharko duten alboko bi espazio eta eserlekuetara sartzeko lekua baldintzatuz. Eszena-tokia finkoa da.

9.2. Artista irabazlearen konpromisoa.

– Artista irabazleak edo irabazleek erakusketa osorik egiteko konpromisoa hartzen dute, eta Udalak ez du aparteko diru-ordainketarik egingo.

– Irabazleek obrak erreproduzitzeko eta jendaurrean zabalatzeko eskubideak lagako dituzte.

– Artista irabazleak edo irabazleek erakusketa, esku-hartze eta planifikazio digitalaren proiektua emango dute. Proiektua nahierara diseinatuko da, «pdf» formatuan, erakusketari buruz, hedapenerako. Beraz, erakusketa inaugurazioa baino astebete lehenago jarri beharko da, irudi egokiak egin ahal izateko.

– Erakusketaren desmuntatzea Udalarekin adostuta egingo da.

– Artista irabazleak edo irabazleek Udalari erantzukizun orok kentzen diote, balizko lapurretengatik edo bestelako kalteengatik, erakusketan zehar gerta daitezkeen obrei dagokienez.

– Deialdian parte hartzeak esan nahi du oinarri guztiak onartzen direla eta epaimahaiaren ebazpena onartzen dela, apelaezina baita.

10. oinarria. Araubide juridikoa.

Oinarri hauetan espreski zehazten ez den guztian, Dirulaguntzen 38/2003 Lege orokorra eta horrekin bat datozen gaineko legeak xedapenak beteko dira.

Base 8.ª Premio.

El premio tendrá una dotación económica de 4.000 euros (en función de las retenciones e impuestos que establezca la ley) como premio a los ganadores del concurso para la exposición en el claustro de Santa María de Deba.

El premio será único y no podrá declararse desierto.

Base 9.ª Condiciones técnicas.

9.1. Información y condiciones del claustro de Deba como espacio expositivo.

Es el claustro gótico tardío (1510) de la parroquia de Santa María de Deba, el centro expositivo para esta convocatoria.

La exposición del claustro estará condicionada por varios aspectos:

– Los muros del claustro, construidos en sillería, sólo permiten clavar entre las juntas o aprovechar los huecos existentes, respetando al máximo los muros.

– El patio central del claustro sirve de espacio expositivo, por lo que las obras estarán condicionadas por las circunstancias meteorológicas.

– En el caso de las esculturas, la iglesia tiene amplias puertas, pero a la entrada del claustro deben pasar dos escaleras; el acceso al patio central del claustro tiene un estrecho acceso de 105 cm y se recomienda no presentar esculturas de más de cien kilos.

– El grupo Arte Eskola Bizirik colaborará en el montaje de la exposición si fuera necesario.

– La apertura de la exposición dependerá del horario de la iglesia, por las mañanas sin vigilancia, y estará abierta por la tarde, de 17:00 a 19:00 y de 17:00 a 20:00 horas el domingo. Los lunes permanecerá cerrado por la tarde.

– La exposición se realizará en julio.

– Los artistas ganadores podrán abrir la exposición hasta finales de agosto. En este caso, la exposición estará vinculada al horario de la iglesia, sin vigilancia. Durante el mes de agosto se celebran cuatro conciertos en el claustro, condicionando el acceso a los dos espacios y asientos laterales que deberán estar libres de obras para la colocación de sillas (esculturas o instalaciones). El escenario es fijo.

9.2. Compromiso de los artistas ganadores.

– El artista o artistas ganadores se comprometen a realizar la exposición en su totalidad y el Ayuntamiento no realizará pagos extraordinarios.

– Los ganadores cederán los derechos de reproducción y difusión pública de las obras.

– El artista ganador o los ganadores impartirán un proyecto de exposición, intervención y planificación digital. El proyecto se diseñará libremente, en formato «pdf», sobre la exposición para su difusión. Por lo tanto, la exposición deberá colocarse una semana antes de la inauguración para poder establecer imágenes adecuadas.

– El desmontaje de la exposición se realizará de acuerdo con el Ayuntamiento.

– El artista ganador o los ganadores eximen al Ayuntamiento de toda responsabilidad por posibles robos u otros daños en relación con las obras que puedan producirse durante la exposición.

– La participación en la convocatoria implica la aceptación de todas las bases y la aceptación del fallo del jurado, que es inapelable.

Base 10.ª Régimen jurídico.

En lo no previsto expresamente en estas bases se estará a lo dispuesto en la Ley 38/2003 General de Subvenciones y demás disposiciones legales concordantes.

11. oinarria. Beste diru laguntzekiko bateragarritasuna.

Sari hau ez da bateragarria izango beste sari edo laguntza ekonomiko batzuekin.

12. oinarria. Ebazpena eta jakinarazpena.

Erakusketa hasi baino hilabete lehenago argitaratuko da proposamen irabazlea.

Erakusketaren inaugurazioa uztailaren hasieran egingo da eta deialdia publiko egitean ezarriko da, eta inaugurazio-ekitaldian irabazleari edo irabazleei saria emango zaie.

Leku-aldatzeak eta/edo ostatuak eragindako gastuak ez dira erakundearen kontura izango.

13. oinarria. Dirulaguntza errebokatu eta itzultzea.

Kudeaketa, inspeizio eta kontrol prozesuetan, emandako laguntza desegoki jaso edo erabili dela susmatuz gero, espediente irekiko da eta kautelazko neurriak hartuko dira.

II. ERANSKINA

Gazte artista bisual berriak sustatzeko sariaren 2022ko deialdia.

1. Izena emateko epea.

Izena emateko epea deialdi hau Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu eta hurrengo egunean hasiko da; eta 2022ko apirilaren 30ean amaituko da.

2. Parte hartzaileak.

Lehiaketa honetan parte ahal izango dute, Udaltzak onartutako gazte artista bisual berriak sustatzeko sariaren oinarri arautzaileetako 2. oinarrian ezarritako baldintzak bete eta behar bezala egiaztatzen dituzten pertsonak.

Inskripzioak posta elektronikoz bakarrik egingo dira, helbide honetan: artxiboa@deba.eus.

3. Aurkeztu beharreko dokumentazioa.

Erakusketa-proiektua dossier batean aurkeztuko da, «pdf» formatuko fitxategi-dokumentu bakar batean, eta sariaren oinarri arautzaileetako 4. oinarrian adierazten den edukia jaso beharko ditu.

4. Saria.

Sariak 4.000 euroko zuzkidura ekonomikoa izango du, eta 1.0300.262.330.00.04.2022 aurrekontu partidaren kargura ordainduko da.

5. Klausula gehigarria.

Deialdi honetan aurreikusi ez den guztirako, zuzenean aplikatuko da Udaltzak onartutako gazte artista bisual berriak sustatzeko sariaren oinarri arautzaileetan jasotakoa.

Base 11.^a Compatibilidad con otras subvenciones.

Este premio será incompatible con otros premios o ayudas económicas.

Base 12.^a Resolución y notificación.

La propuesta ganadora se publicará un mes antes del inicio de la exposición.

La exposición se inaugurará a principios de julio, estableciéndose la fecha exacta junto con la publicación de la convocatoria; en el acto de inauguración se entregará el premio a la persona o personas ganadoras.

Los gastos derivados del traslado y/o alojamiento no correrán a cargo de la entidad.

Base 13.^a Revocación y reintegro de la subvención.

En los procesos de gestión, inspección y control en los que se sospeche que se ha recibido o utilizado indebidamente la ayuda concedida, se procederá a la apertura de expediente y a la adopción de medidas cautelares.

ANEXO II

Convocatoria 2022 del premio para la promoción de nuevos artistas juveniles visuales.

1. Plazo de inscripción.

El plazo de inscripción comenzará el día siguiente al de la publicación de esta convocatoria en el BOLETÍN OFICIAL de Gipuzkoa y finalizará el 30 de abril de 2022.

2. Participantes.

Podrán participar en este concurso las personas que cumplan los requisitos establecidos en la base 2.^a de las bases reguladoras del premio para la promoción de nuevos artistas visuales juveniles, aprobadas por el Pleno, y que los acrediten debidamente.

Las inscripciones se realizarán exclusivamente por correo electrónico, en la siguiente dirección: artxiboa@deba.eus.

3. Documentación a presentar.

El proyecto expositivo se presentará en un dossier, en un único documento de fichero en formato «pdf» con el contenido que se indica en el base 4.^a de las bases reguladoras del premio.

4. Premio.

El premio tendrá una dotación económica de 4.000 euros que se abonarán con cargo a la partida presupuestaria 1.0300.262.330.00.04.2022.

5. Cláusula adicional.

Para todo aquello no previsto en la presente convocatoria se aplicará directamente lo establecido en las bases reguladoras del premio para la promoción de nuevos jóvenes artistas visuales aprobadas por el Pleno.